



Consumer and
Corporate Affairs Canada
Office of the Superintendent
of Bankruptcy

Consommation
et Corporations Canada
Bureau du Surintendant
des faillites

Statistiques de faillites

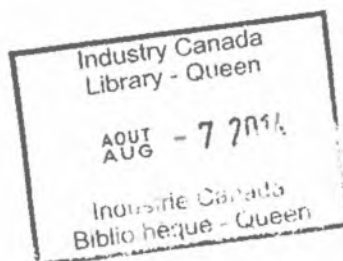
Bankruptcy Statistics

Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

Décembre 1991

December 1991



STATISTIQUES

FAILLITES

STATISTICS

BANKRUPTCIES

ANALYSE COMPARATIVE DES FAILLITES DÉPOSÉES AU COURS DES MOIS DE DÉCEMBRE 1991 & 1990
COMPARATIVE ANALYSIS OF TOTAL BANKRUPTCIES FILED IN THE MONTHS OF DECEMBER 1991 & 1990

GENRE DE FAILLITES ET DONNÉES CUMULATIVES BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois Courant — Current Month			Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année — Yearly to date			Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total Total		Consommateur Consumer	Affaire Business	Total Total	
T.-N./Nfld.	29	8	37	(60)	680	149	829	(545)
N.-É./N.S.	130	65	195	(158)	2,184	662	2,846	(2,061)
I.P.-É./P.E.I.	4	0	4	(6)	55	23	78	(64)
N.-B./N.B.	30	26	56	(39)	527	227	754	(588)
Québec	1,300	339	1,639	(1,584)	18,319	5,217	23,536	(18,598)
Ontario	2,212	269	2,481	(1,943)	26,360	3,629	29,989	(19,194)
Manitoba	228	37	265	(200)	2,572	410	2,982	(2,307)
Saskatchewan	98	30	128	(160)	1,607	583	2,190	(1,957)
Alberta	425	95	520	(400)	5,510	1,304	6,814	(4,893)
C.-B./B.C.	313	103	416	(402)	4,446	1,288	5,734	(4,202)
T.N.-O./N.W.T.	3	1	4	(0)	10	3	13	(0)
Yukon	0	0	0	(1)	7	1	8	(15)
Canada	4,772	973	5,745	(4,933)	62,277	13,496	75,773	(54,424)

PROPOSITIONS

décembre 1991

PROPOSALS

December 1991

	Mois courant — Current month	Cumul pour l'année — Yearly to date
T.-N./Nfld.	0	0
N.-É./N.S.	2	12
I.P.-É./P.E.I.	0	0
N.-B./N.B.	5	10
Québec	17	240
Ontario	60	871
Manitoba	2	31
Saskatchewan	1	8
Alberta	1	18
C.-B./B.C.	1	48
T.N.-O./N.W.T.	0	1
Yukon	0	0
Canada	89	1,239

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE DÉCEMBRE 1991, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF DECEMBER 1991, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois Courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	7	187,480
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	37,999	2	158,412
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	1	29,095,710
Industries manufacturières				
Manufacturing industries.....	0	0	5	1,832,016
Industries de la construction				
Construction industries	1	94,000	26	3,680,514
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	1	52,108	15	814,134
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	0	0	1	32,490
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	8	3,924,936
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	3	191,184	46	5,598,603
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries.....	0	0	1	83,990
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	9	971,578
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	1	1,001	5	222,912
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries.....	0	0	3	526,476
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries.....	1	187,511	11	6,242,204
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	9	151,473
Total.....	8	563,803	149	53,522,928

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$

NOUVELLE ÉCOSSE/NOVA SCOTIA

Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service Industries	0	0	4	304,043
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	14	635,050	124**	15,778,725
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	0	0	9	378,783
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well Industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries	0	0	17	7,049,283
Industries de la construction Construction Industries	13	1,440,873	123	14,638,801
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage Industries	3	272,660	59	4,304,258
Industries des communications et des services publics Communication & other utility Industries	0	0	5	165,071
Industries du commerce de gros Wholesale trade Industries	7	5,236,187	19	8,141,554
Industries du commerce de détail Retail trade Industries	9	821,164	120	31,895,570
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	1	28,867	4	202,154
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies Industries	2	169,678	32	2,234,056
Industries des services aux entreprises Business service Industries	3	377,085	34	7,138,863
Industries des services gouvernementaux Government service Industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service Industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service Industries	2	478,691	13	4,444,721
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service Industries	5	316,721	41	5,732,284
Autres industries de services Other service Industries	6	594,189	58	8,707,097
Total	65	10,371,165	662	111,115,263

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du C.A.F. (1980)

** Passif cumulatif plus bas que mars suite à l'annulation d'une dette répétée par erreur dans deux dossiers liés.

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

** Liabilities to date lower then in March further to the removal of a debt repeated by error in related estates.

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$

ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND

Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	94,092
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	950,170
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	23	20,423,792

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	661,507	11	1,590,345
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	196,498
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	196,898	8	353,312
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	7	31,934,283
Industries de la construction Construction industries	2	92,069	29	3,783,909
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	5	132,993	34	2,546,374
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	33,341
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	1,001	4	196,617
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	227,263	59	13,984,696
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & insurance industries	0	0	2	41,622
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	155,909	8	1,334,294
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	114,404	11	2,138,037
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	335,220	3	733,722
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	517,948	26	6,337,936
Autres industries de services Other service industries	1	20,467	20	1,737,348
Total	26	2,455,679	227	66,942,334

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	7	1,216,104	91	19,798,878
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	2	314,043	17	3,184,994
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	248,090	50	6,147,599
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	8	11,349,825
Industries manufacturières Manufacturing industries	32	16,684,185	517	283,815,102
Industries de la construction Construction industries	29	25,980,537	620	174,182,942
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	20	1,634,376	326	220,076,510
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	89,642	24	1,729,677
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	30	6,980,270	468	542,333,853
Industries du commerce de détail Retail trade industries	100	20,768,257	1,283	268,808,905
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	83,435,287	56	120,169,017
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries	10	8,214,854	165	564,328,917
Industries des services aux entreprises Business service industries	18	2,478,734	279	466,595,204
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	18	1,936,926
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	87,578	14	1,631,875
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	451,787	78	22,609,846
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	47	8,207,898	755	185,137,707
Autres industries de services Other service industries	32	4,625,083	558	112,851,000
Total	339	181,416,525	5,217	2,996,687,073

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	362,481	24	3,276,830
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	1,241,500
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	90,575	5	687,219
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	6	854,563
Industries manufacturières Manufacturing industries	22	7,054,034	318	186,107,038
Industries de la construction Construction industries	46	11,037,967	668	169,919,814
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	13	4,666,359	237	105,745,610
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	150,512	30	8,427,879
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	26	9,646,304	224	105,349,690
Industries du commerce de détail Retail trade industries	56	28,820,400	882	478,344,685
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & insurance industries	8	6,063,401	68	340,042,394
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	12	14,364,937	125	140,365,082
Industries des services aux entreprises Business service industries	17	1,418,919	266	208,851,849
Industries des services gouvernementaux Government service industries	4	2,031,289	15	3,777,850
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	7	509,293
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	1,241,138	40	20,563,730
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	32	5,719,751	387	117,287,156
Autres industries de services Other service industries	22	5,193,385	325	77,720,690
Total	269	97,861,452	3,629	1,969,072,872

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	165,943	26	3,071,971
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	40,110
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	633,605
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	1,199,213	22	8,598,510
Industries de la construction Construction industries	3	65,978	51	31,412,324
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	624,372	48	7,844,322
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	10,404
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	20	8,419,601
Industries du commerce de détail Retail trade industries	11	1,647,109	92	9,010,195
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	1,877,555
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	2,560,783	26	14,973,491
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	21,478	17	1,985,842
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	8	612,046
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	1,216,962	63	20,169,919
Autres industries de services Other service industries	2	238,296	32	1,216,882
Total	37	7,749,134	410	130,353,052

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	12	2,105,105	225	43,760,116
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	68,271
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	74,814	1	74,814
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	17	3,560,949
Industries de la construction Construction industries	2	7,616	36	4,902,189
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	32	3,323,316
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	230,482
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	14	5,088,675
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	4,232,629	128	25,680,401
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	427,712	13	3,685,195
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	266,824	17	6,038,824
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	920,229
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	788,408
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	89,290	63	10,356,103
Autres industries de services Other service industries	1	109,206	26	2,754,456
Total	30	7,313,196	583	111,232,428

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	6	603,123	79	15,108,363
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	36,092
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	9	1,487,090
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	599,476	29	22,796,489
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	357,900	86	30,416,859
Industries de la construction Construction industries	25	4,197,039	214	47,893,574
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	8	1,174,655	156	34,670,412
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	33,097	16	932,087
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	533,671	60	12,902,235
Industries du commerce de détail Retail trade industries	12	593,652	237	47,286,250
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	211,200	13	8,573,425
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	1,011,476	30	8,413,110
Industries des services aux entreprises Business service industries	8	4,367,789	103	65,059,484
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	561,979
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	284,953
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	737,111	29	6,616,319
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	13	2,393,911	132	30,267,806
Autres industries de services Other service industries	8	2,443,525	122	13,459,787
Total	95	19,257,625	1,304	346,756,263

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	3,000	21	7,329,115
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	61,160	18	2,703,218
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	7	479,247	65	22,190,025
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	1	95,233	6	10,935,583
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	7	13,412,201	117	36,947,660
Industries de la construction Construction industries	20	2,651,013	243	69,793,022
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	13	1,346,893	158	35,063,162
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	2	77,071	16	3,280,345
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	9	897,529	102	53,693,349
Industries du commerce de détail Retail trade industries	15	4,536,977	182	36,684,914
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	3	595,531	20	15,067,179
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries....	2	156,778	26	10,289,751
Industries des services aux entreprises Business service industries	11	931,651	98	20,852,891
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	73,671	8	673,441
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	4	3,186,461
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	1	1,075,969	9	2,121,119
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	6	2,831,902	98	14,015,012
Autres industries de services Other service industries	3	1,210,359	97	18,852,924
Total.....	103	30,436,185	1,288	363,679,171

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	1	190,500	2	416,796
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	1,001
Total	1	190,500	3	417,797

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries.....	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	1	47,824
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total.....	0	0	1	47,824

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	38	5,117,263	484	94,333,753
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	17	1,010,253	173**	23,328,507
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	18	1,052,809	150	31,510,815
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	4	769,523	52	75,740,439
Industries manufacturières Manufacturing industries	65	38,707,533	1,110	608,211,873
Industries de la construction Construction industries	142	45,757,592	2,012	520,623,876
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	67	9,904,416	966	414,456,089
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	8	350,322	97	14,841,776
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	76	23,294,962	917	741,000,533
Industries du commerce de détail Retail trade industries	216	61,838,635	3,035	908,343,627
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	15	90,334,286	166	486,057,336
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries	37	27,070,927	434	746,595,474
Industries des services aux entreprises Business service industries	62	9,977,885	830	778,883,911
Industries des services gouvernementaux Government service industries	5	2,104,960	45	6,949,296
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	87,578	33	6,532,811
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	13	4,319,916	186	59,022,587
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	114	21,481,894	1,557	395,583,950
Autres industries de services Other service industries	75	14,434,510	1,249	258,234,149
Total	973	357,615,264	13,496	6,170,250,802

* Tel que déclaré par les débiteurs

** Selon les groupes principaux du CAF (1980)

** Passif cumulatif plus bas que mars suite à l'annulation d'une dette répétée par erreur dans deux dossiers liés.

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

** Liabilities to date lower than in March further to the removal of a debt repeated by error in related estates.

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228592

